



**GRUPPO**  
**K.E.R.T.**  
SISTEMI DI ENERGIA E ALIMENTAZIONE

STABILIZZATORI DI TENSIONE  
ELETTRONICI MONOFASE  
da 300 a 10000VA  
*SINGLE PHASE ELECTRONIC  
VOLTAGE STABILIZERS  
from 300 to 10000VA*

**Kert è sempre a Vostra disposizione! Se avete bisogno di:**  
*Kert is always ready to help you! If you need:*

---

Consulenza per l'acquisto di prodotti, servizi e soluzioni  
*Advices for the purchase of Kert products, services and solutions*

[commerciale@kert.it](mailto:commerciale@kert.it)

Assistenza tecnica per i prodotti  
*Technical helpline for products*

[rma@kert.it](mailto:rma@kert.it)

---

# Stabilizzatori di tensione monofase elettronici

## Single-phase electronic voltage stabilizers

Gli stabilizzatori di tensione sono strumenti capaci di garantire la fornitura di una tensione stabile ed indipendente dalle variazioni della rete di distribuzione. Hanno dimostrato di essere un mezzo efficace al fine di prevenire potenziali danni dovuti alla fluttuazione della tensione in ingresso. La tensione che viene fornita dall'ente distributore (ad esempio Enel) può discostarsi dalla tensione nominale, anche del 20% - 30% (in più o in meno). In sostanza gli stabilizzatori di tensione sono progettati per interporre tra la rete di alimentazione e gli apparecchi che potrebbero soffrire delle variazioni, con lo scopo di stabilizzare la tensione, migliorarne la qualità e proteggere i carichi dalle scariche di rete.

*Voltage stabilizers are devices able to ensure a stable voltage, which is independent from variation of the mains. They are an efficient and reliable solution to prevent damages due to the fluctuation of input voltage. The voltage supplied from the energy provider (e.g. Enel in Italy) may deviate from the rated voltage up to 20% - 30% (plus or minus). In essence, voltage stabilizers are designed to be interposed between mains and the equipment that may suffer of mains fluctuations, in order to stabilize the voltage level into the right range, to improve quality of power and to protect loads from mains overvoltages.*

pag.

stabilizzatori monofase elettronici da 300 a 2500VA precisione  $\pm 5\%$

3 - 4

*electronic single phase stabilizers from 300 to 2500VA, precision  $\pm 5\%$*

stabilizzatori monofase elettronici da 3000 a 10000VA precisione  $\pm 3\%$

5 - 6

*electronic single phase stabilizers from 3000 to 10000VA, precision  $\pm 3\%$*

Esempi di informazioni visualizzabili a display negli stabilizzatori KTREK3 - KTREK5 - KTREK7 - KTREK10  
*Examples of information shown on the display in KTREK3 - KTREK5 - KTREK7 - KTREK10 stabilizers*



# Stabilizzatori di tensione monofase elettronici

## Single-phase electronic voltage stabilizers



KTRK2



KTRK500P

Potenze da 300 a 2500VA, precisione  $\pm 5\%$

Powers from 300 to 2500VA, precision  $\pm 5\%$



### EFFICENZA e PROTEZIONE

- Garanzia di una tensione stabile
- Tensione stabilizzata entro il 5%
- Controllo totale da microprocessore
- Velocità di risposta
- Elevata capacità di sovraccarico
- Protezione elettronica da sovraccarico e cortocircuito
- Servizio continuo
- Ventilazione variabile in funzione del carico

### EFFICIENCY and PROTECTION

- Guarantee of a stable voltage
- Stabilized voltage within 5%
- Total control by microprocessor
- High speed response
- High overload capacity
- Electronic overload and short circuit protection
- Continuous service
- Automatic cooling based on load level



### GESTIONE e COMUNICAZIONE EVOLUTE

- Led di segnalazione
- Connessioni plug-in
- Installazione desktop

### ADVANCED MANAGEMENT and COMMUNICATION

- Signaling LED
- Plug in connection
- Desktop installation



### UTILIZZO

- Sistemi di sicurezza
- Sistemi informatici
- Centrali controllo caldaie
- Macchinari a controllo numerico
- Condizionatori
- Impianti di illuminazione
- Sistemi audio video
- Stabilizzazione uscita gruppi elettrogeni

### UTILIZATION

- Security systems
- Computer systems
- Boiler units
- Numerical control machines
- Air conditioners
- Lighting systems
- Audio video systems
- Stabilization of generating sets output

# Stabilizzatori di tensione monofase elettronici

## Single-phase electronic voltage stabilizers

			KTREK300P	KTREK500P	KTREK1	KTREK2	KTREK2.5
POTENZA	POWER	W	300	500	1000	2000	2500
Tensione e frequenza ingresso	<i>Input voltage and frequency</i>	Vac	180 ÷ 270 - 50Hz				
Tensione e frequenza uscita	<i>Output voltage and frequency</i>	Vac	225 ± 5% - 50Hz				
Tempo di risposta	<i>Response time</i>	ms	20	20	20	20	20
Fattore di potenza del carico	<i>Load power factor</i>		<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>
Efficienza	<i>Efficiency</i>	%	> 95	> 95	> 95	> 95	> 95
Sovraccarico 150%	<i>150% overload</i>	%	2 minuti / 2 minutes	2 minuti / 2 minutes	2 minuti / 2 minutes	2 minuti / 2 minutes	2 minuti / 2 minutes
Distorsione armonica	<i>Harmonic distortion</i>		< 3	< 3	< 3	< 3	< 3
Protezione elettronica da sovraccarico	<i>Overload electronic protection</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	si / yes
Fusibile protezione ingresso	<i>Input protection fuse</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	si / yes
Varistore protezione ingresso	<i>Input protection varistor</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	si / yes
Raffreddamento	<i>Cooling</i>		naturale <i>natural air</i>	naturale <i>natural air</i>	ventola <i>fan</i>	ventola <i>fan</i>	ventola <i>fan</i>
Modo di funzionamento ventola	<i>Fan operation mode</i>		-		controllo elettronico di velocità <i>electronic speed control</i>		
Connessioni ingresso	<i>Input connections</i>		spina schuko (cavo 110 cm) / <i>schuko plug (cable 110 cm)</i>				
Connessioni uscita	<i>Output connections</i>		presa schuko / <i>schuko plug</i>				
Segnalazioni LED	<i>LED indications</i>		autotest • uscita presente • sovratemperatura • sovraccarico <i>autotest • present output • overheating • overload</i>				
Grado di protezione	<i>IP rating</i>		IP20	IP20	IP20	IP20	IP20
Temperatura di funzionamento	<i>Working temperature</i>	°C	-20...+50	-20...+50	-20...+50	-20...+50	-20...+45
Umidità relativa (non condensata)	<i>Relative humidity (non condensing)</i>	%	5 ÷ 95	5 ÷ 95	5 ÷ 95	5 ÷ 95	5 ÷ 95
Installazione	<i>Installation</i>		da tavolo / desktop	da tavolo / desktop	da tavolo / desktop	da tavolo / desktop	da tavolo / desktop
Ingombro L x h x P	<i>Overall dimensions L x h x D</i>	mm	126 x 96 x 175	126 x 96 x 175	192 x 126 x 295	192 x 126 x 295	192 x 126 x 295
Peso	<i>Weight</i>	kg	2,6	2,6	8	9,5	10
Normative	<i>Standards</i>		EN 61000-3-2 EN60950-1	EN 61000-3-3 RoHS 2011	EN 61000-4-2 2011/65/CE	EN61000-4-4 Direttiva / <i>Directive</i> 2014/35/UE	EN61000-4-11 EN 55022
EMC	<i>EMC</i>		Direttiva / <i>Directive</i> 2014/30/UE EN 62040-2				

# Stabilizzatori di tensione monofase elettronici

## Single-phase electronic voltage stabilizers



KTREK10

Potenze da 3500 a 10000VA, precisione  $\pm 3\%$

Powers from 3500 to 10000VA, precision  $\pm 3\%$



### EFFICENZA e PROTEZIONE

- Garanzia di una tensione stabile
- Tensione stabilizzata entro il 3%
- Controllo totale da microprocessore
- Velocità di risposta
- Protezione elettronica da sovraccarico e cortocircuito
- Bypass automatico
- Bypass manuale
- Servizio continuo
- Ventilazione variabile in funzione del carico
- Segnalazioni acustiche in caso di anomalie

### EFFICIENCY and PROTECTION

- Guarantee of a stable voltage
- Stabilized voltage within 3%
- Total control by microprocessor
- High speed response
- Electronic overload and short circuit protection
- Automatic bypass
- Manual bypass
- Continuous service
- Automatic cooling based on load level
- Acoustic alerts in case of faults



### GESTIONE e COMUNICAZIONE EVOLUTE

- Display LCD ad elevata luminosità, ed informazioni in 5 lingue (italiano, inglese, francese, spagnolo, tedesco)
- Connessioni a morsettiera
- Installazione a parete con barra ad aggancio rapido
- Memoria allarmi

### ADVANCED MANAGEMENT and COMMUNICATION

- High brightness LCD display, information available in 5 languages (Italian, English, French, Spanish, German)
- Terminal board connection
- Wall installation, with wall mounting bar
- Alarms memory



### UTILIZZO

- Sistemi di sicurezza
- Sistemi informatici
- Centrali controllo caldaie
- Macchinari a controllo numerico
- Condizionatori
- Impianti di illuminazione
- Sistemi audio video
- Stabilizzazione uscita gruppi elettrogeni
- Sistemi di stabilizzazione per impianti residenziali, commerciali e terziario

### UTILIZATION

- Security systems
- Computer systems
- Boiler units
- Numerical control machines
- Air conditioners
- Lighting systems
- Audio video systems
- Stabilization of generating sets output
- Stabilization systems for residential, commercial and tertiary equipments

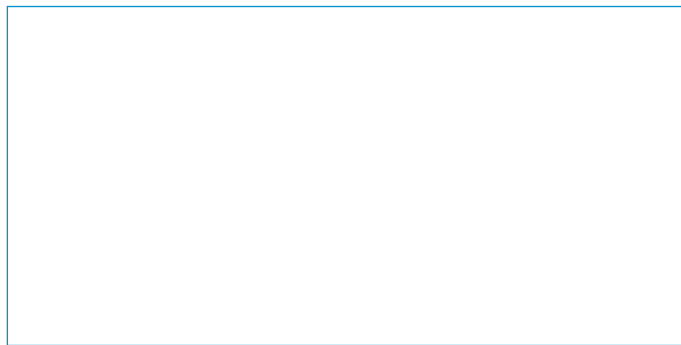
# Stabilizzatori di tensione monofase elettronici

## Single-phase electronic voltage stabilizers

			KTREK3	KTREK5	KTREK7	KTREK10	
POTENZA	POWER	W	3500	5500	7500	10000	
Tensione e frequenza ingresso	<i>Input voltage and frequency</i>	Vac	180 ÷ 270 - 50Hz				
Tensione e frequenza uscita	<i>Output voltage and frequency</i>	Vac	225 ± 3% - 50Hz				
Tempo di risposta	<i>Response time</i>	ms	20	20	20	20	
Fattore di potenza del carico	<i>Load power factor</i>		<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	<i>qualsiasi / any</i>	
Efficienza	<i>Efficiency</i>	%	> 95	> 95	> 95	> 95	
Sovraccarico 110%	<i>110% overload</i>		3 min	3 min	30 sec	30 sec	
Sovraccarico 150%	<i>150% overload</i>		5 sec	5 sec	1 sec	1 sec	
Distorsione armonica	<i>Harmonic distortion</i>	%THD	< 3	< 3	< 3	< 3	
Protezione elettronica da sovraccarico	<i>Overload electronic protection</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	
Fusibile protezione ingresso	<i>Input protection fuse</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	
Varistore protezione ingresso	<i>Input protection varistor</i>		si / yes	si / yes	si / yes	si / yes	
Raffreddamento	<i>Cooling</i>		ventola - controllo elettronico di velocità <i>fan - electronic speed control</i>				
Connessioni	<i>Connections</i>		morsettiera / <i>terminal block</i>				
Segnalazioni acustiche	<i>Acoustic signals</i>		sovratemperatura • sovraccarico • tensione in uscita fuori range <i>overtemperature • overload • out of range output voltage</i>				
Informazioni display	<i>Data on display</i>		potenza nominale • tensione ac ingresso ed in uscita • livello del carico/sovraccarico • bypass automatico/manuale • bypass attivo • temperatura interna/sovratemperatura • velocità ventola • allarmi • selezione lingua  <i>rated power • i/o voltage • load/overload level • automatic/manual bypass • activated bypass • internal temperature/overheating • fan speed • alerts • language selection</i>				
Grado di protezione IP	<i>IP rating</i>		IP20	IP20	IP20	IP20	
Temperatura di funzionamento	<i>Working temperature</i>	°C	-20...+50	-20...+50	-20...+50	-20...+50	
Umidità relativa (non condensata)	<i>Relative humidity (non condensing)</i>	%	5 ÷ 95	5 ÷ 95	5 ÷ 95	5 ÷ 95	
Installazione	<i>Installation</i>		a parete / <i>wall mounting</i>				
Ingombro	<i>Overall dimensions</i>	mm	395 x 465 x 176	395 x 465 x 176	395 x 465 x 176	395 x 465 x 176	
Peso	<i>Weight</i>	kg	24	29	30	31	
Normative	<i>Standards</i>		EN 61000-3-2 EN60950-1	EN 61000-3-3 RoHS 2011	EN 61000-4-2 2011/65/CE	EN61000-4-4 Direttiva / <i>Directive</i> 2014/35/UE	EN61000-4-11 EN 55022
EMC	<i>EMC</i>		Direttiva / <i>Directive</i> 2014/30/UE EN 62040-2				

Per dimensionare correttamente lo stabilizzatore nel caso di installazione su impianti residenziali completi, considerare almeno un 50% in più della potenza nominale dell'utenza. Ad esempio per un contatore da 3kW si consiglia uno stabilizzatore da 5,5kW (KTREK5) o 7,5kW (KTREK7)

*To choose the correct stabilizer in case of installation in a complete residential electrical system, consider at least a 50% more than the rated power. For example for an electricity consumption of 3kW we recommend a stabilizer from 5,5kW (KTREK5) or 7,5kW (KTREK7)*



BRK018.3\_2017



---

Via Paolo Viganò 21 - 31031 Caerano di San Marco (TV) - Italy  
tel. +39 0423 650707 - fax +39 0423 650385 - info@kert.it



Per maggiori informazioni:  
[kert.it](http://kert.it)